

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

**TELKYD S200**

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1. Identifikátor produktu**

|   |                     |
|---|---------------------|
| TELKYD S200                                 |                     |
| Látka / zmes                                | zmes                |
| UFI   | H69W-00JA-V003-8S33 |
| Ďalšie názvy zmesi                          |                     |
| Farba jednovrstvová priemyselná antikoročná |                     |

**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú****Identifikované použitia zmesi**

Náterová hmota. Len na odborné použitie.

**Hlavné zamýšľané použitie**

PC-PNT-3 Náterové farby/náterové látky – ochranné a funkčné

**Neodporúčané použitia zmesi**

Produkt nesmie byť používaný inými spôsobmi, než ktoré sú uvedené v oddiele 1.

Prílohou karty bezpečnostných údajov je scenár expozície.

**1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov****Dodávateľ**

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Meno alebo obchodné meno | BAL SLOVAKIA, s.r.o.                                |
| Adresa                   | Vysokoškolákov 8511/10, Žilina, 010 08<br>Slovensko |
| Identifikačné číslo (IČ) | 36396044  |
| Telefón                  | tel.: +421 41 500 5890                              |
| E-mail                   | bal@bal.sk  |
| Adresa www stránok       | bal.sk  |

**Výrobca**

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Meno alebo obchodné meno | BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.             |
| Adresa                   | č.p.1, Skrčov, 679 61<br>Česká republika |
| Identifikačné číslo (IČ) | 43420371                                 |
| IČ DPH                   | CZ43420371                               |
| Telefón                  | +420 516 474 211                         |
| E-mail                   | info@teluria.cz                          |
| Adresa www stránok       | http://www.bal.cz                        |

**Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov**

|        |                          |
|--------|--------------------------|
| Meno   | Ing. Štěpánka Nováková   |
| E-mail | stepanka.novakova@bal.cz |

**1.4. Núdzové telefonné číslo**

NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM, Univerzitná nemocnica Bratislava, pracovisko Kramáre, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie; Limbová 5, 833 05 Bratislava, telefón: +421 2 54 774 166, mobil: +421 911 166 066, fax: +421 2 547 74 605, e-mail: ntic@ntic.sk.

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

##### Klasifikácia zmesi podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná.

Flam. Liq. 3, H226  
 Skin Irrit. 2, H315  
 Eye Irrit. 2, H319  
 STOT SE 3, H335  
 Carc. 1B, H350  
 Repr. 1B, H360D  
 STOT RE 2, H373  
 Aquatic Chronic 2, H411

Plný text všetkých klasifikácií a H-viet je uvedený v oddieli 16.

##### Najzávažnejšie nepriaznivé fyzikálno-chemické účinky

Horľavá kvapalina a pary.

##### Najvýznamnejšie nepriaznivé účinky na ľudské zdravie a na životné prostredie

Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Dráždi kožu. Môže spôsobiť rakovinu. Môže poškodiť nenarodené dieťa. Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

#### 2.2. Prvky označovania

##### Výstražný piktogram



##### Výstražné slovo

Nebezpečenstvo

##### Nebezpečné látky

xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )  
 2-butanón-oxím  
 2-ethylhexanoát zirkoničitý

##### Výstražné upozornenia

|       |   |
|-------|---|
| H226  | Horľavá kvapalina a pary.   |
| H315  | Dráždi kožu.  |
| H319  | Spôsobuje vážne podráždenie očí.  |
| H335  | Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.                              |
| H350  | Môže spôsobiť rakovinu.   |
| H360D | Môže poškodiť nenarodené dieťa.   |
| H373  | Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. |
| H411  | Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.                     |

##### Bezpečnostné upozornenia

|      |   |
|------|---|
| P201 | Pred použitím sa oboznámte s osobitnými pokynmi.  |
| P210 | Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskiev, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite. |

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

|           |  |
|-----------|--|
| P261      | Zabráňte vdychovaniu pár/aerosólov.  |
| P273      | Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.  |
| P280      | Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare.   |
| P308+P313 | Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.   |
| P312      | Pri zdravotných problémoch volajte lekára.   |
| P501      | Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi predpismi odovzdaním osobe oprávnenej na likvidáciu odpadu alebo na miesto určené obcou. |

### Doplňujúce informácie

**EUH208** Obsahuje 2-butanón-oxím, bis (2-etylhexanoát) kobaltnatý. Môže vyvolať alergickú reakciu.  
Len na odborné použitie.

|         |   |
|---------|---|
| Hustota | 1,23 - 1,37 g/cm <sup>3</sup> pri 23 °C (STN EN ISO 2811-1) |
| VOC     | 0,30-0,35 kg/kg   |
| TOC     | 0,26-0,32 kg/kg   |
| Sušina  | ≥50 % objemu  |

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie v prenesenej právomoci (EU) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EU) 2018/605. Zmes neobsahuje látky, ktoré spĺňajú kritériá pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII, nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení. Zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré by boli uvedené v prílohe XIV nariadenia REACH, ani zložky, ktoré by boli uvedené na Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľké obavy (SVHC).

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2. Zmesi

#### Chemická charakteristika

Disperzie pigmentov a plnív v roztoku alkydovej živice v organických rozpúšťadlách s prídavkom aditív a sušidiel. Zmes obsahuje reakčnú zmes o, m, p-xylénu a etylbenzenu (obsah etylbenzenu <26%).

**Zmes obsahuje tieto nebezpečné látky a látky so stanovenými najvyššími prípustnými koncentraciami v pracovnom ovzduší**

| Identifikačné čísla   | Názov látky                                   | Obsah v % hmotnosti | Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008   | Pozn.   |
|---|---|---------------------|---|---------|
| EC: 905-562-9<br>Registračné číslo:<br>01-2119555267-33   | xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzenu ) | 26-31               | Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Acute Tox. 4, H312+H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>STOT RE 2, H373 | 1, 3, 4 |
| CAS: 7727-43-7<br>EC: 231-784-4<br>Registračné číslo:<br>01-2119491274-35                       | síran (sulfát) bárnatý                        | 15-18               |   | 3       |
| CAS: 14807-96-6<br>EC: 238-877-9  | talok   | 6-7                 | nie je klasifikovaná ako nebezpečná   | 3       |
| Index: 607-195-00-7<br>CAS: 108-65-6<br>EC: 203-603-9<br>Registračné číslo:<br>01-2119475791-29 | (1-metoxypropán-2-yl)-acetát                  | 3,6-4,6             | Flam. Liq. 3, H226  | 3       |

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

| Identifikačné čísla  | Názov látky  | Obsah v %<br>hmotnosti | Klasifikácia podľa nariadenia (ES)<br>č. 1272/2008   | Pozn. |
|--|--|------------------------|--|-------|
| Index: 030-011-00-6<br>CAS: 7779-90-0<br>EC: 231-944-3<br>Registračné číslo:<br>01-21194850-44-40-0001 | fosforečnan zinočnatý  | 2-4                    | Aquatic Acute 1, H400 (M=1)<br>Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)   | 3     |
| Index: 649-356-00-4<br>EC: 918-668-5<br>Registračné číslo:<br>01-2119455851-35                         | uhľovodíky, C9, aromatické   | 1,3-2,3                | Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>STOT SE 3, H335, H336<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH066  | 2, 6  |
| Index: 649-327-00-6<br>EC: 918-481-9<br>Registračné číslo:<br>01-2119457273-39                         | Uhľovodíky, C10 – C13, n- alkány,<br>izoalkány, cyklické, < 2 % arómatov | 1,3-1,6                | Asp. Tox. 1, H304<br>EUH066  | 2, 6  |
| Index: 616-014-00-0<br>CAS: 96-29-7<br>EC: 202-496-6   | 2-butanón-oxím   | 0,9-0,99               | Acute Tox. 3, H301<br>Acute Tox. 4, H312<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H336<br>Carc. 1B, H350<br>STOT SE 1, H370 (horné dýchacie<br>cesty)<br>STOT RE 2, H373 (krvný systém)<br>Špecifický koncentračný limit:<br>ATE Dermálne = 1100 mg/kg bw<br>ATE Orálne = 100 mg/kg bw |       |
| CAS: 22464-99-9<br>EC: 245-018-1<br>Registračné číslo:<br>01-2119979088-21                             | 2-etylhexanoát zirkoničitý   | 0,34-0,4               | Repr. 1B, H360D  | 5     |
| CAS: 136-51-6<br>EC: 205-249-0<br>Registračné číslo:<br>01-2119978297-19                               | bis(2-etylhexanoát) vápenatý   | 0,22-0,26              | Eye Dam. 1, H318<br>Repr. 1B, H360D  | 5     |
| CAS: 136-52-7<br>EC: 205-250-6<br>Registračné číslo:<br>01-2119524678-29                               | bis (2-etylhexanoát) kobaltnatý  | 0,12-0,14              | Skin Sens. 1, H317<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Repr. 1B, H360Fd<br>Aquatic Acute 1, H400 (M=1)<br>Aquatic Chronic 3, H412   | 3     |

### Poznámky

- Poznámka C: Niektoré organické látky sa môžu umiestňovať na trh buď v špecifickej izomérskej forme alebo ako zmes viacerých izomérov. V tomto prípade musí dodávateľ na etikete uviesť, či je látka konkrétnym izomérom alebo zmesou izomérov.

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

- 2 Poznámka P: Látka nemusí byť klasifikovaná ako karcinogénna alebo mutagénna, ak sa preukáže, že látka obsahuje menej ako 0,1 hm. % benzénu (Einecs č. 200-753-7). Ak látka nie je klasifikovaná ako karcinogénna ani mutagénna, mali by sa uplatňovať aspoň bezpečnostné upozornenia (P102-)P260-P262-P301 + P310-P331 Táto poznámka sa vzťahuje len na určité komplexné látky vyrobené z ropy a uvedené v časti 3.
- 3 Látka, pre ktorú sú stanovené expozičné limity.
- 4 Látka, pre ktorú existujú biologické medzné hodnoty.
- 5 Použitie látky je obmedzené v prílohe XVII nariadenia REACH
- 6 Splnená Poznámka P

Plný text všetkých klasifikácií a H-viet je uvedený v oddieli 16.

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Dbajte na vlastnú bezpečnosť. Ak sa prejavia zdravotné ťažkosti alebo v prípade pochybností, upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí umiestnite postihnutú osobu do stabilizovanej polohy naboku s mierne zaklonenou hlavou a dbajte o priechodnosť dýchacích ciest, nikdy nevyvolávajte vracanie. Ak vracia postihnutý sám, dbajte na to, aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov. Pri stavoch ohrozujúcich život najprv vykonávajte resuscitáciu postihnutej osoby a zaistite lekársku pomoc. Zástava dychu - okamžite vykonávajte umelé dýchanie. Zástava srdca - okamžite vykonávajte nepriamu masáž srdca.

##### Pri vdýchnutí

Ihneď prerušte expozíciu, dopravte postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Zaistite postihnutú osobu proti prechladnutiu. Zaistite lekárske ošetrovanie, ak pretrváva podráždenie, dýchavičnosť alebo iné príznaky.

##### Pri kontakte s pokožkou

Zoblečte postriekaný odev. Umyte postihnuté miesto veľkým množstvom pokiaľ možno vlažnej vody. Ak nedošlo k poraneniu pokožky, je vhodné použiť aj mydlo, mydlový roztok alebo šampón. Zaistite lekárske ošetrovanie, ak pretrváva podráždenie pokožky. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.

##### Po zasiahnutí očí

Ihneď vyplachujte oči prúdom tečúcej vody, roztvorte viečka (aj násilím); ak má postihnutá osoba kontaktné šošovky, ihneď ich vyberte. Vyplachujte najmenej 10 minút. Zaistite lekárske, pokiaľ možno odborné, vyšetrenie.

##### Po požití

Okamžite vypláchnuť ústa vodou. V žiadnom prípade nevyvolávať zvracanie! Nepodávať aktívne uhlie ani žiadne jedlo. Pokiaľ postihnutý vracia, dbať na to, aby nevdýchol zvratky - hrozí poškodenie pľúc. Okamžite zaistiť lekárske ošetrovanie! U osoby bez príznakov telefonicky kontaktujte Toxikologické informačné centrum pre rozhodnutie o nutnosti lekárskeho ošetrovania, oznámte údaje o látkach alebo zložení prípravku z originálneho obalu alebo z karty bezpečnostných údajov produktu.

#### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

##### Pri vdýchnutí

Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

##### Pri kontakte s pokožkou

Dráždi kožu.

##### Po zasiahnutí očí

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

##### Po požití

Podráždenie, nevoľnosť.

#### 4.3. Údaj o akejkol'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Liečba symptomatická. V prípade návštevy lekára vezmite so sebou túto kartu bezpečnostných údajov.

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### 5.1. Hasiace prostriedky

##### Vhodné hasiace prostriedky

Pena odolná alkoholu, oxid uhličitý, prášok, voda - striekajúci prúd, vodná hmla.

##### Nevhodné hasiace prostriedky

Voda - plný prúd.

#### 5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiari môže dochádzať k vzniku oxidu uhoľnatého a uhličitého a ďalších toxických plynov. Vdychovanie nebezpečných rozkladných (pyrolýznych) produktov môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia.

#### 5.3. Pokyny pre požiarnikov

Samostatný dýchací prístroj (SDP) s chemickým ochranným oblekom len v prípade možného osobného (tesného) kontaktu. Použite izolačný dýchací prístroj a celotelový ochranný oblek. Uzavreté nádoby s produktom v blízkosti požiariu chladte vodou. Kontaminované hasivo nenechajte uniknúť do kanalizácie, povrchových a spodných vôd.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Dodržujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Nevdychujte výpary alebo aerosóly – používajte masku/respirátor proti organickým výparom. V závislosti na rozsahu úniku použite primerané ochranné prostriedky (rukavice, maska, protichemický odev). Nechránené osoby ihneď vykážite z miesta havárie. Zaistite dôkladné odvetranie výparov. V uzavretých priestoroch zabezpečte dobrú ventiláciu. Odstráňte všetky možné zdroje zapálenia (ako aj zdroje statickej elektriny). Používajte len neiskriace vybavenie. Ďalšie opatrenia môžu byť nutné v závislosti na konkrétnych okolnostiach a/alebo posudku osôb zodpovedných za núdzové situácie.

#### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte kontaminácii pôdy a úniku do povrchových alebo spodných vôd. Ak je to možné, zlikvidujte únik - zamedzte úniku kvapaliny, utesnite obal a poškodený obal vložte do ochranného obalu.

#### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Rozliaty produkt pokryte vhodným (nehorľavým) absorbujúcim materiálom (piesok, kremelina, zemina a iné vhodné absorpčné materiály), zhromaždite v dobre uzavretých nádobách a odstráňte podľa oddielu 13. Pri úniku veľkého množstva produktu informujte hasičov a iné kompetentné orgány. Po odstránení produktu umyte kontaminované miesto veľkým množstvom vody. Nepoužívajte rozpúšťadlá.

#### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Pozri oddiel 7., 8. a 13.

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

Dátum vytvorenia 16. 12. 2015  
 Dátum revízie 7. 6. 2023 Číslo verzie 5.0

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pred použitím sa oboznámte s osobitnými pokynmi. Nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia. NEMANIPULUJTE s materiálom, neskladujte ho ani neotvárajte v blízkosti otvoreného ohňa, zdrojov tepla alebo zdrojov zapálenia. Chráňte materiál pred priamym slnečným svetlom. Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom. Všetko zariadenie použité na manipuláciu s materiálom musí byť uzemnené. Používajte neiskriace nástroje a zariadenie zabezpečené proti výbuchu. Výpary môžu tvoriť zo vzduchom výbušnú zmes, hromadiacu sa pri zemi a v nižšie položených priestoroch, ktorá môže šíriť oheň na veľké vzdialenosti. Vyvarujte sa vdýchnutiu pár a aerosólov. Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a odevom. Zabráňte dlhodobej expozícii. Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite. Používajte vhodné prostriedky osobnej ochrany. Po manipulácii si starostlivo umyte ruky. Dodržujte správnu priemyselnú prax v hygiene. Kontaminovaný odev pred ďalším použitím vyperte. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Nevypúšťajte do kanalizačnej siete.

Dôležité upozornenie: pri práci so zmesami obsahujúcimi organické rozpúšťadlá nepoužívajte kontaktné šošovky.

Dodržiavajte všetky opatrenia pre manipuláciu s horľavými kvapalinami (Vyhláška 96/2004 Z.z. / STN EN 65 0201).

#### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility

Uchovávajte tesne uzavreté v originálnych alebo správne označených a utesnených náhradných obaloch. Skladujte v priestoroch chránených pred poveternostnými vplyvmi, chráňte pred priamym slnečným svetlom, intenzívnymi zdrojmi tepla a zdrojmi zapálenia. Teplota skladovania 5 - 25°C. V mieste skladovania nefajčite. Podlahy skladovacích priestorov musia byť odolné organickým rozpúšťadlami. Skladovacie priestory musia mať vetranie v úrovni podlahy. Uchovávajte oddelene od oxidačných činidiel a silných kyselín/zásad. Uchovávajte mimo dosahu detí. Uchovávajte oddelene od potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Sklad musí byť vybavený pohotovostnou lekárnou a zdrojom pitnej vody.

Dodržiavajte podmienky pre skladovanie horľavých kvapalín (Vyhláška 96/2004 Z.z. / STN EN 65 0201). Uchovávať oddelene, mimo dosahu prípravkov, ktoré sú korozívne pre kovy (napr. kyseliny alebo bazénová chémia).

Skladovacia trieda 3A - Horľavé kvapaliny (bod vzplanutia pod 55 °C)

Skladovacia teplota min 5 °C, max 25 °C

#### Špecifické požiadavky alebo pravidlá vzťahujúce sa k látke/zmesi

Pary rozpúšťadiel sú ťažšie ako vzduch a hromadia sa najmä u podlahy, kde v zmesi so vzduchom môžu vytvárať výbušnú zmes.

#### 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Pre jednotlivé zložky zmesi bolo posúdené ich použitie v náteroch. Podmienky bezpečného použitia registrovaných zložiek náterovej hmoty, uvedené v expozičných scenároch k bezpečnostným listom týchto zložiek, sú zapracované do tela karty bezpečnostných údajov a do jeho prílohy.

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

#### 8.1. Kontrolné parametre

Zmes obsahuje látky, pre ktoré sú stanovené expozičné limity pre pracovné prostredie.

#### Európska únia

#### Smernica Komisie 2000/39/ES

| Názov látky (zložky)                          | Typ              | Hodnota               | Poznámka |
|---|------------------|-----------------------|----------|
| xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu ) | OEL Osemhodinové | 221 mg/m <sup>3</sup> | pokožka  |
|   | OEL Osemhodinové | 50 ppm                |          |
|   | OEL 15 minút     | 442 mg/m <sup>3</sup> |          |
|   | OEL 15 minút     | 100 ppm               |          |
| (1-metoxypropán-2-yl)-acetát (CAS: 108-65-6)  | OEL Osemhodinové | 275 mg/m <sup>3</sup> | pokožka  |

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

**Európska únia**
**Smernica Komisie 2000/39/ES**

| Názov látky (zložky)                         | Typ              | Hodnota               | Poznámka |
|--|------------------|-----------------------|----------|
| (1-metoxypropán-2-yl)-acetát (CAS: 108-65-6) | OEL Osemhodinové | 50 ppm                | pokožka  |
|  | OEL 15 minút     | 550 mg/m <sup>3</sup> |          |
|  | OEL 15 minút     | 100 ppm               |          |

**Slovensko**
**Nariadenie vlády Slovenskej republiky 236/2020**

| Názov látky (zložky)                                      | Typ             | Hodnota               | Poznámka  |
|---|-----------------|-----------------------|---|
| xylén, zmiešané izoméry                                   | NPEL priemerný  | 221 mg/m <sup>3</sup> | znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou   |
|   | NPEL priemerný  | 50 ppm                |   |
|   | NPEL krátkodobý | 442 mg/m <sup>3</sup> |   |
|   | NPEL krátkodobý | 100 ppm               |   |
| Síran (sulfát) bárnatý (CAS: 7727-43-7)                   | NPEL priemerný  | 4 mg/m <sup>3</sup>   | Inhalovateľná frakcia aerosólu znamená, že expozícia je meraná ako inhalovateľná zložka aerosólu (celková koncentrácia), ktorá môže byť vdychnutá do dýchacích ciest a pre ktorú je ustanovený limit. |
|   | NPEL priemerný  | 1,5 mg/m <sup>3</sup> | Respirabilná frakcia aerosólu znamená, že expozícia je meraná ako respirabilná zložka aerosólu, ktorá môže preniknúť až do pľúcnych alveol a pre ktorú je ustanovený limit.                           |
| talok bez obsahu respirabilných vlákien (CAS: 14807-96-6) | NPELr (Fr ≤ 5%) | 2 mg/m <sup>3</sup>   |   |
|   | NPELr (Fr > 5%) | 10 mg/m <sup>3</sup>  |   |
|   | NPELc           | 10 mg/m <sup>3</sup>  |   |
| (1-metoxypropán-2-yl)-acetát (CAS: 108-65-6)              | NPEL priemerný  | 275 mg/m <sup>3</sup> | znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou   |
|   | NPEL priemerný  | 50 ppm                |   |
|   | NPEL krátkodobý | 550 mg/m <sup>3</sup> |   |
|   | NPEL krátkodobý | 100 ppm               |   |



podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

**Slovensko**
**Nariadenie vlády Slovenskej republiky 236/2020**

| Názov látky (zložky)                                | Typ            | Hodnota               | Poznámka  |
|---|----------------|-----------------------|---|
| Zinok a jeho anorganické zlúčeniny (CAS: 7779-90-0) | NPEL priemerný | 0,1 mg/m <sup>3</sup> | Respirabilná frakcia aerosólu znamená, že expozícia je meraná ako respirabilná zložka aerosólu, ktorá môže preniknúť až do pľúcnych alveol a pre ktorú je ustanovený limit.                           |
|   | NPEL priemerný | 2 mg/m <sup>3</sup>   | Inhalovateľná frakcia aerosólu znamená, že expozícia je meraná ako inhalovateľná zložka aerosólu (celková koncentrácia), ktorá môže byť vdýchnutá do dýchacích ciest a pre ktorú je ustanovený limit. |

**Slovensko**
**Nariadenie vlády Slovenskej republiky 33/2018**

| Názov látky (zložky)                             | Typ            | Hodnota                | Poznámka |
|--|----------------|------------------------|----------|
| kobalt a jeho zlúčeniny (ako Co) (CAS: 136-52-7) | NPEL priemerný | 0,05 mg/m <sup>3</sup> |          |

**Biologické medzné hodnoty**
**Slovensko**
**Nariadenie vlády Slovenskej republiky 236/2020**

| Názov   | Parameter                           | Hodnota                  | Skúšaný materiál | Okamžik odberu vzorku                  |
|---|-------------------------------------|--------------------------|------------------|--|
| xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu ) | Suma kyselín 2,3,4-metylhippurových | 2000 mg/l                | Moč              | koniec expozície alebo pracovnej zmeny |
|   |                                     | 10355 µmol/l             |                  |  |
|   |                                     | 1334 mg/g kreatinínu     |                  |  |
|   |                                     | 781 µmol/mmol kreatinínu |                  |  |
|   | Xylén                               | 1,5 mg/l                 | Krv              | koniec expozície alebo pracovnej zmeny |
|   |                                     | 14,6 µmol/l              |                  |  |

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

Dátum vytvorenia 16. 12. 2015  
 Dátum revízie 7. 6. 2023 Číslo verzie 5.0

**DNEL**

| <b>(1-metoxypropán-2-yl)-acetát</b> |                 |                       |                            |                    |       |
|-------------------------------------|-----------------|-----------------------|----------------------------|--------------------|-------|
| Pracovníci / spotrebitelia          | Cesta expozície | Hodnota               | Účinok                     | Stanovenie hodnoty | Zdroj |
| Pracovníci                          | Inhalačne       | 275 mg/m <sup>3</sup> | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Pracovníci                          | Inhalačne       | 550 mg/m <sup>3</sup> | Akútne účinky miestne      |                    |       |
| Pracovníci                          | Dermálne        | 796 mg/kg bw/deň      | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia                       | Inhalačne       | 33 mg/m <sup>3</sup>  | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia                       | Inhalačne       | 33 mg/m <sup>3</sup>  | Akútne účinky systémové    |                    |       |
| Spotrebitelia                       | Dermálne        | 320 mg/kg bw/deň      | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia                       | Orálne          | 36 mg/kg bw/deň       | Chronické účinky systémové |                    |       |

| <b>2-etylhexanoát zirkoničitý</b> |                 |                         |                            |                    |       |
|-----------------------------------|-----------------|-------------------------|----------------------------|--------------------|-------|
| Pracovníci / spotrebitelia        | Cesta expozície | Hodnota                 | Účinok                     | Stanovenie hodnoty | Zdroj |
| Pracovníci                        | Inhalačne       | 32,97 mg/m <sup>3</sup> | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Pracovníci                        | Dermálne        | 6,49 mg/kg bw/deň       | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia                     | Inhalačne       | 8,13 mg/m <sup>3</sup>  | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia                     | Dermálne        | 3,25 mg/kg bw/deň       | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia                     | Orálne          | 2,5 mg/kg bw/deň        | Chronické účinky systémové |                    |       |

| <b>bis (2-etylhexanoát) kobaltnatý</b> |                 |                          |                            |                    |       |
|--|-----------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|-------|
| Pracovníci / spotrebitelia             | Cesta expozície | Hodnota                  | Účinok                     | Stanovenie hodnoty | Zdroj |
| Pracovníci                             | Inhalačne       | 0,2351 mg/m <sup>3</sup> | Chronické účinky miestne   |                    |       |
| Spotrebitelia                          | Inhalačne       | 0,037 mg/m <sup>3</sup>  | Chronické účinky miestne   |                    |       |
| Spotrebitelia                          | Orálne          | 0,0276 mg/kg bw/deň      | Chronické účinky systémové |                    |       |

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

Dátum vytvorenia 16. 12. 2015  
 Dátum revízie 7. 6. 2023 Číslo verzie 5.0

### bis(2-etylhexanoát) vápenatý

| Pracovníci / spotrebitelia | Cesta expozície | Hodnota                 | Účinok                     | Stanovenie hodnoty | Zdroj |
|----------------------------|-----------------|-------------------------|----------------------------|--------------------|-------|
| Pracovníci                 | Inhalačne       | 39,98 mg/m <sup>3</sup> | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Pracovníci                 | Dermálne        | 5,7 mg/kg bw/deň        | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia              | Inhalačne       | 9,68 mg/m <sup>3</sup>  | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia              | Dermálne        | 2,83 mg/kg bw/deň       | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia              | Orálne          | 2,83 mg/kg bw/deň       | Chronické účinky systémové |                    |       |

### fosforečnan zinočnatý

| Pracovníci / spotrebitelia | Cesta expozície | Hodnota    | Účinok                     | Stanovenie hodnoty | Zdroj |
|----------------------------|-----------------|------------|----------------------------|--------------------|-------|
| Pracovníci                 | Inhalačne       | 5 mg/kg    | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Pracovníci                 | Dermálne        | 83 mg/kg   | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia              | Inhalačne       | 2,5 mg/kg  | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia              | Dermálne        | 83 mg/kg   | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia              | Orálne          | 0,83 mg/kg | Chronické účinky systémové |                    |       |

### síran (sulfát) bárnatý

| Pracovníci / spotrebitelia | Cesta expozície | Hodnota              | Účinok                     | Stanovenie hodnoty | Zdroj |
|----------------------------|-----------------|----------------------|----------------------------|--------------------|-------|
| Pracovníci                 | Inhalačne       | 10 mg/m <sup>3</sup> | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Pracovníci                 | Inhalačne       | 10 mg/m <sup>3</sup> | Chronické účinky miestne   |                    |       |
| Spotrebitelia              | Inhalačne       | 10 mg/m <sup>3</sup> | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia              | Orálne          | 13000 mg/kg bw/deň   | Chronické účinky systémové |                    |       |

### uhl'ovodíky, C9, aromatické

| Pracovníci / spotrebitelia | Cesta expozície | Hodnota   | Účinok                     | Stanovenie hodnoty | Zdroj |
|----------------------------|-----------------|-----------|----------------------------|--------------------|-------|
| Pracovníci                 | Inhalačne       | 150 mg/kg | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Pracovníci                 | Dermálne        | 25 mg/kg  | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia              | Inhalačne       | 32 mg/kg  | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia              | Dermálne        | 11 mg/kg  | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia              | Orálne          | 11 mg/kg  | Chronické účinky systémové |                    |       |

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

Dátum vytvorenia 16. 12. 2015  
 Dátum revízie 7. 6. 2023 Číslo verzie 5.0

### xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )

| Pracovníci / spotrebitelia | Cesta expozície | Hodnota                | Účinok                     | Stanovenie hodnoty | Zdroj |
|----------------------------|-----------------|------------------------|----------------------------|--------------------|-------|
| Pracovníci                 | Inhalačne       | 221 mg/m <sup>3</sup>  | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Pracovníci                 | Inhalačne       | 442 mg/m <sup>3</sup>  | Akútne účinky systémové    |                    |       |
| Pracovníci                 | Inhalačne       | 442 mg/m <sup>3</sup>  | Akútne účinky miestne      |                    |       |
| Pracovníci                 | Dermálne        | 212 mg/kg bw/deň       | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia              | Inhalačne       | 65,3 mg/m <sup>3</sup> | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia              | Inhalačne       | 260 mg/m <sup>3</sup>  | Akútne účinky systémové    |                    |       |
| Spotrebitelia              | Inhalačne       | 260 mg/m <sup>3</sup>  | Akútne účinky miestne      |                    |       |
| Spotrebitelia              | Dermálne        | 125 mg/kg bw/deň       | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Spotrebitelia              | Orálne          | 12,5 mg/kg bw/deň      | Chronické účinky systémové |                    |       |
| Pracovníci                 | Inhalačne       | 221 mg/m <sup>3</sup>  | Chronické účinky miestne   |                    |       |
| Spotrebitelia              | Inhalačne       | 65,3 mg/m <sup>3</sup> | Chronické účinky miestne   |                    |       |

### PNEC

#### (1-metoxypropán-2-yl)-acetát

| Cesta expozície                            | Hodnota                      | Stanovenie hodnoty | Zdroj |
|--|------------------------------|--------------------|-------|
| Sladkovodné prostredie                     | 0,635 mg/l                   |                    |       |
| Morská voda                                | 0,0635 mg/l                  |                    |       |
| Voda (občasný únik)                        | 6,35 mg/l                    |                    |       |
| Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd | 100 mg/l                     |                    |       |
| Sladkovodné sedimenty                      | 3,29 mg/kg sušiny sedimentu  |                    |       |
| Morské sedimenty                           | 0,329 mg/kg sušiny sedimentu |                    |       |
| Pôda (poľnohospodárska)                    | 0,29 mg/kg sušiny pôdy       |                    |       |

#### 2-ethylhexanoát zirkoničitý

| Cesta expozície                            | Hodnota                      | Stanovenie hodnoty | Zdroj |
|--|------------------------------|--------------------|-------|
| Sladkovodné prostredie                     | 360 µg/l                     |                    |       |
| Morská voda                                | 36 µg/l                      |                    |       |
| Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd | 71,7 mg/l                    |                    |       |
| Sladkovodné sedimenty                      | 6,37 mg/kg sušiny sedimentu  |                    |       |
| Morské sedimenty                           | 0,637 mg/kg sušiny sedimentu |                    |       |

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

### 2-etylhexanoát zirkoničitý

| Cesta expozície         | Hodnota                | Stanovenie hodnoty | Zdroj |
|-------------------------|------------------------|--------------------|-------|
| Pôda (poľnohospodárska) | 1,06 mg/kg sušiny pôdy |                    |       |

### bis (2-etylhexanoát) kobaltnatý

| Cesta expozície                            | Hodnota                    | Stanovenie hodnoty | Zdroj |
|--|----------------------------|--------------------|-------|
| Sladkovodné prostredie                     | 0,0069 mg/l                |                    |       |
| Morská voda                                | 0,00236 mg/l               |                    |       |
| Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd | 0,37 mg/l                  |                    |       |
| Sladkovodné sedimenty                      | 9,5 mg/kg sušiny sedimentu |                    |       |
| Morské sedimenty                           | 9,5 mg/kg sušiny sedimentu |                    |       |
| Pôda (poľnohospodárska)                    | 10,9 mg/kg sušiny pôdy     |                    |       |

### bis(2-etylhexanoát) vápenatý

| Cesta expozície                            | Hodnota                      | Stanovenie hodnoty | Zdroj |
|--|------------------------------|--------------------|-------|
| Sladkovodné prostredie                     | 0,36 mg/l                    |                    |       |
| Morská voda                                | 0,036 mg/l                   |                    |       |
| Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd | 71,7 mg/l                    |                    |       |
| Sladkovodné sedimenty                      | 6,37 mg/kg sušiny sedimentu  |                    |       |
| Morské sedimenty                           | 0,637 mg/kg sušiny sedimentu |                    |       |
| Pôda (poľnohospodárska)                    | 1,06 mg/kg sušiny pôdy       |                    |       |

### fosforečnan zinočnatý

| Cesta expozície                            | Hodnota                      | Stanovenie hodnoty | Zdroj |
|--|------------------------------|--------------------|-------|
| Sladkovodné prostredie                     | 0,0206 mg/l                  |                    |       |
| Morská voda                                | 0,0061 mg/l                  |                    |       |
| Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd | 0,1 mg/l                     |                    |       |
| Sladkovodné sedimenty                      | 117,8 mg/kg sušiny sedimentu |                    |       |
| Morské sedimenty                           | 56,5 mg/kg sušiny sedimentu  |                    |       |
| Pôda (poľnohospodárska)                    | 35,6 mg/kg sušiny pôdy       |                    |       |

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

### TELKYD S200

Dátum vytvorenia 16. 12. 2015  
 Dátum revízie 7. 6. 2023 Číslo verzie 5.0

#### síran (sulfát) bárnatý

| Cesta expozície                            | Hodnota                      | Stanovenie hodnoty | Zdroj |
|--|------------------------------|--------------------|-------|
| Sladkovodné prostredie                     | 115 µg/l                     |                    |       |
| Sladkovodné sedimenty                      | 600,4 mg/kg sušiny sedimentu |                    |       |
| Pôda (poľnohospodárska)                    | 207,7 mg/kg sušiny pôdy      |                    |       |
| Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd | 62,2 mg/l                    |                    |       |

#### xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )

| Cesta expozície                            | Hodnota                      | Stanovenie hodnoty | Zdroj |
|--|------------------------------|--------------------|-------|
| Morská voda                                | 0,327 mg/l                   |                    |       |
| Voda (občasný únik)                        | 0,327 mg/l                   |                    |       |
| Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd | 6,58 mg/l                    |                    |       |
| Sladkovodné sedimenty                      | 12,46 mg/kg sušiny sedimentu |                    |       |
| Morské sedimenty                           | 12,46 mg/kg sušiny sedimentu |                    |       |
| Pôda (poľnohospodárska)                    | 2,31 mg/kg sušiny pôdy       |                    |       |
| Sladkovodné prostredie                     | 0,327 mg/l                   |                    |       |

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

**TELKYD S200**

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

**8.2. Kontroly expozície**

Primerané technické zabezpečenie:

Po ukončení práce a počas prestávok si umyte ruky. Vyzlečte použité pracovné oblečenie, osprchujte sa a použite čisté oblečenie. Zabráňte kontaktu zmesi s pokožkou, očami a sliznicami. Pri používaní nejedzte, nepite, nefajčite. Pokiaľ je to vhodné, používajte uzavreté pracovné priestory, miestne vetranie s odsávaním alebo iné druhy mechanickej regulácie na udržanie koncentrácií vo vzduchu pod odporúčanými medznými hodnotami expozície. Pokiaľ medzné hodnoty expozície nie sú stanovené, udržiavajte koncentrácie vo vzduchu na prijateľnej úrovni. Pri práci s týmto výrobkom musí byť k dispozícii zariadenie na výplach očí a pohotovostné sprchy.

Výber prostriedkov osobnej ochrany závisí na podmienkach možnej expozície, na použití, spôsobe manipulácie, koncentracii a vetraní. Nižšie uvedené informácie k výberu ochranných prostriedkov pre použitie s touto zmesou sú založené na jej bežnom použití.

**Ochrana očí/tváre**

Ochranné okuliare alebo štít na tvár (podľa charakteru vykonávanej práce).

**Ochrana kože**

Používajte vhodné gumové ochranné pracovné rukavice (STN EN 374) odolné organickým rozpúšťadlám / uhľovodíkom a primerane nepriepustný ochranný odev a topánky (STN EN ISO 20345). Vhodný materiál: fluoroelastomér (0,5 mm), PVA (0,75 mm) a ďalšie, doba prieniku odpovedajúca > 480 minútam. Doba prieniku musí odpovedať minimálne dobe predpokladaného kontaktu. Vzhľadom na to, že neboli vykonané žiadne reálne testy, odporúča sa, aby doba prieniku odpovedala minimálne dvojnásobku predpokladanej doby kontaktu. Pri práci nenoste prstene, hodinky alebo iné predmety, ktoré by mohli zmes zdržiavať na pokožke alebo poškodiť rukavice. Pracovný odev by mal mať antistatickú úpravu.

Poznámka: Vhodnosť rukavíc a doba prieniku sa môže líšiť na základe špecifických podmienok používania. Pre presné informácie o výbere rukavíc a dobách prieniku pre vaše podmienky použitia kontaktujte výrobcu rukavíc. Pri výbere špecifických vhodných rukavíc pre príslušné použitie a trvanie expozície by ste mali brať do úvahy všetky faktory pracovného prostredia, ako sú napríklad: ďalšie používané chemikálie, fyzikálne faktory (možnosť prerezania, pretrhnutia, tepelná ochrana), ako aj špecifikácia a odporúčania konkrétneho výrobcu rukavíc. Poškodené rukavice ihneď vymeňte.

**Ochrana dýchacích ciest**

Nevdychujte výpary a aerosóly. Zabezpečte na pracovisku účinnú ventiláciu. Pri nadmernej tvorbe výparov/aerosólov a prekročení NPEL alebo odporúčaných hodnôt vystavenia je nutné nosiť nezávislý dýchací prístroj alebo masku s filtrom proti organickým látkam a časticiam (A/P2, STN EN 14387+A1). Pamätajte, že doba použiteľnosti filtra je obmedzená - dbajte na odporúčania výrobcu.

Pre prípady vysokých koncentrácií vo vzduchu používajte schválený respirátor s prívodom kyslíku, pracujúci v režime pozitívneho pretlaku. Ak nie je d dispozícii dostatočné množstvo kyslíku, nefungujú signalizačné systémy pre ohlasovanie plynov/výparov, alebo ak je prekročená kapacita/rozsah filtra pre čistenie vzduchu, použite respirátor s prívodom kyslíku a s únikovou fľašou.

**Tepelná nebezpečnosť**

Neuvedené.

**Kontroly environmentálnej expozície**

Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu životného prostredia, pozri bod 6.2. Zozbierajte uniknutý produkt. Zabezpečiť dôkladné uzatváranie obalov počas skladovania, manipulácii a preprave. Skladovacie priestory zabezpečiť proti možným únikom prípravku do okolitého prostredia (kanalizácia, voda, pôda - vid' 6.2). Prípadné úniky výrobku nespľachovať do kanalizácie ani do vodných tokov.

**Ďalšie údaje**

Monitorovací postup obsahu látok v ovzduší pracovísk a špecifikáciu ochranných pomôcok stanoví pracovník zodpovedný za bezpečnosť práce a ochranu zdravia pracovníkov. Právnické a fyzické osoby podnikajúce majú povinnosť meraním zisťovať a kontrolovať hodnoty koncentrácií látok v ovzduší pracovísk a zaraďovať pracovisko podľa kategorizácie prác.

Prílohou karty bezpečnostných údajov je scenár expozície.

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

|   |  |
|---|--|
| Skupenstvo  | kvapalné   |
| Farba   | biela, čierna, červená, fialová, hnedá, modrá, oranžová, nachová, ružová, strieborný, šedá, zelená, žltá |
| Zápach  | aromatický po organických rozpúšťadlách  |
| Teplota topenia/tuhnutia  | údaj nie je k dispozícii   |
| Teplota varu alebo počiatková teplota varu a rozmedzie teploty varu | údaj nie je k dispozícii   |
| Horľavosť   | Horľavá kvapalina a pary.  |
| Dolná a horná medza výbušnosti                                      | údaj nie je k dispozícii   |
| Teplota vzplanutia  | 30 °C (STN EN ISO 2719)  |
| Teplota samovznietenia  | údaj nie je k dispozícii   |
| Teplota rozkladu  | údaj nie je k dispozícii   |
| Hodnota pH  | nerozpustné (vo vode)  |
| Kinematická viskozita   | >20,5 mm <sup>2</sup> /s pri 40 °C   |
| Kinematická viskozita   | >20,5 mm <sup>2</sup> /s pri 40 °C   |
| Rozpustnosť vo vode   | neuveďené  |
| Rozpustnosť v tukoch  | neuveďené  |
| Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)                                | údaj nie je k dispozícii   |
| Tlak pár  | údaj nie je k dispozícii   |
| Hustota a/alebo relatívna hustota                                   |  |
| Hustota a/alebo relatívna hustota hustota                           | 1,23 - 1,37 g/cm <sup>3</sup> pri 23 °C (STN EN ISO 2811-1)  |
| Relatívna hustota pár   | údaj nie je k dispozícii   |
| Vlastnosti častíc   | údaj nie je k dispozícii   |
| Forma   | údaj nie je k dispozícii   |

#### 9.2. Iné informácie

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| Rýchlosť odparovania                     | neuveďené                         |
| Oxidačné vlastnosti                      | Produkt nemá oxidačné vlastnosti. |
| Teplota vznietenia                       | >300 °C (STN EN ISO 14522)        |
| Obsah organických rozpúšťadiel (VOC)     | 0,30-0,35 kg/kg                   |
| Obsah celkového organického uhlíka (TOC) | 0,26-0,32 kg/kg                   |
| Obsah neprchavých látok (sušiny)         | ≥50 % objemu                      |

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

#### 10.1. Reaktivita

Pri normálnom spôsobe použitia nedochádza k nebezpečnej reakcii s ďalšími látkami.

#### 10.2. Chemická stabilita

Produkt je prchavý a odparuje sa aj za normálnych podmienok teploty a tlaku. Za bežných podmienok prostredia pri skladovaní a manipulácii je stabilný.

#### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Zmes nie je reaktívna za normálnych podmienok používania a skladovania. Horľavé. Pary môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes. Pary sú ťažšie ako vzduch, hromadia sa pri zemi a v nižšie položených priestoroch, a môžu šíriť oheň na veľké vzdialenosti.



podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

Dátum vytvorenia 16. 12. 2015  
Dátum revízie 7. 6. 2023 Číslo verzie 5.0

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pri normálnom spôsobe použitia je produkt stabilný, k rozkladu nedochádza. Chráňte pred plameňmi, iskrami, prehriatím a pred mrazom.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Chráňte pred silnými kyselinami, zásadami a oxidačnými činidlami.

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri normálnom spôsobe použitia nevznikajú. Pri vysokých teplotách a pri požari vznikajú nebezpečné produkty, ako napr. oxid uhoľnatý a oxid uhličitý.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Vdychovanie pár rozpúšťadiel nad hodnoty prekračujúce expozičné limity pre pracovné prostredie môže mať za následok vznik akútnej inhalačnej otravy, a to v závislosti na výške koncentrácie a dobe expozície. Pre zmes nie sú žiadne toxikologické údaje k dispozícii.

#### Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

#### (1-metoxypropán-2-yl)-acetát

| Cesta expozície | Parameter        | Metóda | Hodnota                  | Doba expozície | Druh                       | Pohlavie |
|-----------------|------------------|--------|--------------------------|----------------|----------------------------|----------|
| Orálne          | LD <sub>50</sub> |        | >5000 mg/kg              |                | Potkan (Rattus norvegicus) |          |
| Inhalačne       | LC <sub>50</sub> |        | >23500 mg/m <sup>3</sup> | 6 hodín        | Potkan (Rattus norvegicus) |          |
| Dermálne        | LD <sub>50</sub> |        | >5000 mg/kg              |                | Králik                     |          |

#### 2-butanón-oxím

| Cesta expozície | Parameter | Metóda | Hodnota       | Doba expozície | Druh | Pohlavie |
|-----------------|-----------|--------|---------------|----------------|------|----------|
| Dermálne        | ATE       |        | 1100 mg/kg bw |                |      |          |
| Orálne          | ATE       |        | 100 mg/kg bw  |                |      |          |

#### 2-etylhexanoát zirkoničitý

| Cesta expozície | Parameter        | Metóda   | Hodnota        | Doba expozície | Druh                       | Pohlavie |
|-----------------|------------------|----------|----------------|----------------|----------------------------|----------|
| Orálne          | LD <sub>50</sub> | OECD 401 | >5000 mg/kg bw |                | Potkan (Rattus norvegicus) | F        |
| Dermálne        | LD <sub>50</sub> | OECD 402 | >5000 mg/kg bw |                | Potkan (Rattus norvegicus) | F/M      |

#### bis (2-etylhexanoát) kobaltnatý

| Cesta expozície | Parameter        | Metóda | Hodnota     | Doba expozície | Druh                       | Pohlavie |
|-----------------|------------------|--------|-------------|----------------|----------------------------|----------|
| Orálne          | LD <sub>50</sub> |        | 3129 mg/kg  |                | Potkan (Rattus norvegicus) | F/M      |
| Dermálne        | LD <sub>50</sub> |        | >2000 mg/kg |                | Potkan (Rattus norvegicus) | F/M      |

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

Dátum vytvorenia 16. 12. 2015  
 Dátum revízie 7. 6. 2023 Číslo verzie 5.0

### bis(2-etylhexanoát) vápenatý

| Cesta expozície | Parameter        | Metóda   | Hodnota     | Doba expozície | Druh                       | Pohlavie |
|-----------------|------------------|----------|-------------|----------------|----------------------------|----------|
| Orálne          | LD <sub>50</sub> | OECD 401 | 2043 mg/kg  |                | Potkan (Rattus norvegicus) | F        |
| Dermálne        | LD <sub>50</sub> | OECD 402 | >5000 mg/kg |                | Potkan (Rattus norvegicus) | F        |

### fosforečnan zinočnatý

| Cesta expozície | Parameter        | Metóda | Hodnota    | Doba expozície | Druh                       | Pohlavie |
|-----------------|------------------|--------|------------|----------------|----------------------------|----------|
| Orálne          | LD <sub>50</sub> |        | 5000 mg/kg |                | Potkan (Rattus norvegicus) |          |

### Uhl'ovodíky, C10 – C13, n- alkány, izoalkány, cyklické, < 2 % arómátov

| Cesta expozície | Parameter        | Metóda | Hodnota                | Doba expozície | Druh                       | Pohlavie |
|-----------------|------------------|--------|------------------------|----------------|----------------------------|----------|
| Orálne          | LD <sub>50</sub> |        | >6000 mg/kg            |                | Potkan (Rattus norvegicus) |          |
| Dermálne        | LD <sub>50</sub> |        | 3160-5000 mg/kg bw     |                | Králik                     |          |
| Inhalačne       | LC <sub>50</sub> |        | 4,951-9,3 mg/l vzduchu | 4 hodiny       | Potkan (Rattus norvegicus) |          |

### uhl'ovodíky, C9, arómatické

| Cesta expozície | Parameter        | Metóda | Hodnota                | Doba expozície | Druh                       | Pohlavie |
|-----------------|------------------|--------|------------------------|----------------|----------------------------|----------|
| Orálne          | LD <sub>50</sub> |        | 3492 mg/kg             |                | Potkan (Rattus norvegicus) |          |
| Dermálne        | LD <sub>50</sub> |        | 3160 mg/kg             |                | Králik                     |          |
| Inhalačne       | LC <sub>50</sub> |        | 6193 mg/m <sup>3</sup> | 4 hodiny       | Potkan (Rattus norvegicus) |          |

### xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )

| Cesta expozície  | Parameter        | Metóda | Hodnota        | Doba expozície | Druh                       | Pohlavie |
|------------------|------------------|--------|----------------|----------------|----------------------------|----------|
| Orálne           | LD <sub>50</sub> | EU B.1 | 3523 mg/kg bw  |                | Potkan (Rattus norvegicus) | M        |
| Dermálne         | LD <sub>50</sub> |        | 12126 mg/kg bw |                | Králik                     |          |
| Inhalačne (pary) | LC <sub>50</sub> |        | 6350-6700 ppm  | 4 hodiny       | Potkan (Rattus norvegicus) | M        |

### Poleptanie kože / podráždenie kože

Dráždi kožu.

### Vážne poškodenie očí / podráždenie očí

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

### Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené. Zmes obsahuje v podlimitnom množstve senzibilizujúce zložky 2-butanón-oxím a bis(2-etylhexanoát) kobaltnatý. Môže vyvolať alergickú reakciu. Tieto účinky však nie sú dôvodom pre klasifikáciu.

### Mutagenita zárodočných buniek

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

### Karcinogenita

Môže spôsobiť rakovinu.

### Reprodukčná toxicita

Môže poškodiť nenarodené dieťa.

### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

### Aspiračná nebezpečnosť

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria pre klasifikáciu splnené.

## 11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie v prenesenej právomoci (EÚ) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1. Toxicita

Kompletná zmes nebola ekotoxikologicky testovaná; klasifikácia je založená na konvenčných výpočtových metódach. Informácie o toxických účinkoch sú založené na účinkoch zložiek, údaje sú prevzaté z Kariet bezpečnostných údajov surovín. Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie. Toxická pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Zmes je zdrojom prchavých organických emisií. Zmes by sa preto nemala dostať voľne mimo určené použitie do životného prostredia alebo kanalizácie.

#### Akútna toxicita

| <b>(1-metoxypropán-2-yl)-acetát</b> |        |            |                |                                |            |
|-------------------------------------|--------|------------|----------------|--------------------------------|------------|
| Parameter                           | Metóda | Hodnota    | Doba expozície | Druh                           | Prostredie |
| LC <sub>50</sub>                    |        | 134 mg/l   | 96 hodín       | Ryby (Oncorhynchus mykiss)     |            |
| EC <sub>50</sub>                    |        | 408 mg/l   | 48 hodín       | Dafnie (Daphnia magna)         |            |
| ErC <sub>50</sub>                   |        | >1000 mg/l | 96 hodín       | Riasy a ďalšie vodné organizmy |            |
|                                     |        |            |                |                                |            |

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

Dátum vytvorenia 16. 12. 2015 Číslo verzie 5.0  
 Dátum revízie 7. 6. 2023

### 2-ethylhexanoát zirkoničitý

| Parameter        | Metóda   | Hodnota   | Doba expozície | Druh                            | Prostredie  |
|------------------|----------|-----------|----------------|---------------------------------|-------------|
| LC <sub>50</sub> | OECD 203 | >100 mg/l | 96 hodín       | Ryby ( <i>Oryzias latipes</i> ) |             |
| NOEC             | OECD 211 | 25 mg/l   | 21 dní         | Dafnie ( <i>Daphnia magna</i> ) | Sladká voda |

### bis (2-ethylhexanoát) kobaltnatý

| Parameter        | Metóda | Hodnota     | Doba expozície | Druh                                | Prostredie |
|------------------|--------|-------------|----------------|-------------------------------------|------------|
| LC <sub>50</sub> |        | 41,6 mg/l   | 28 dní         | Ryby ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ) |            |
| EC <sub>10</sub> |        | 0,0197 mg/l | 7 dní          | Vodné bezstavovce                   |            |

### bis(2-ethylhexanoát) vápenatý

| Parameter        | Metóda   | Hodnota    | Doba expozície | Druh   | Prostredie |
|------------------|----------|------------|----------------|--|------------|
| EC <sub>50</sub> | OECD 203 | >100 mg/l  | 96 hodín       | Ryby ( <i>Oryzias latipes</i> )                          |            |
| EC <sub>50</sub> |          | 49,3 mg/l  | 96 hodín       | Riasy a ďalšie vodné organizmy ( <i>Desmodesmus</i> sp.) |            |
| EC <sub>50</sub> |          | 112,1 mg/l | 17 hodín       | Mikroorganizmy ( <i>Photobacterium phosphoreum</i> )     |            |
| EC <sub>50</sub> | OECD 202 | 85,4 mg/l  | 48 hodín       | Dafnie ( <i>Daphnia magna</i> )                          |            |

### fosforečnan zinočnatý

| Parameter        | Metóda | Hodnota        | Doba expozície | Druh                                | Prostredie |
|------------------|--------|----------------|----------------|-------------------------------------|------------|
| LC <sub>50</sub> |        | 0,3-5,59 mg/l  | 96 hodín       | Ryby ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ) |            |
| LC <sub>50</sub> |        | 0,89-0,96 mg/l | 48 hodín       | Kôrovce                             |            |
| EC <sub>50</sub> |        | 0,29-0,32 mg/l | 72 hodín       | Riasy a ďalšie vodné organizmy      |            |

### uhl'ovodíky, C9, aromatické

| Parameter        | Metóda | Hodnota  | Doba expozície | Druh                                       | Prostredie |
|------------------|--------|----------|----------------|--|------------|
| LC <sub>50</sub> |        | 9,2 mg/l | 96 hodín       | Ryby ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> )        |            |
| EC <sub>50</sub> |        | 3,2 mg/l | 48 hodín       | Dafnie ( <i>Daphnia magna</i> )            |            |
| EC <sub>50</sub> |        | 2,9 mg/l | 72 hodín       | Riasy ( <i>Selenastrum capricornutum</i> ) |            |

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

Dátum vytvorenia 16. 12. 2015  
 Dátum revízie 7. 6. 2023 Číslo verzie 5.0

### xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )

| Parameter        | Metóda | Hodnota  | Doba expozície | Druh                                    | Prostredie |
|------------------|--------|----------|----------------|---|------------|
| LC <sub>50</sub> |        | 2,6 mg/l | 96 hodín       | Ryby (Oncorhynchus mykiss)              |            |
| EC <sub>50</sub> |        | 1 mg/l   | 48 hodín       | Dafnie (Daphnia magna)                  |            |
| LC <sub>50</sub> |        | 2,2 mg/l | 72 hodín       | Riasy (Pseudokirchneriella subcapitata) |            |

### Chronická toxicita

#### xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )

| Parameter | Hodnota        | Doba expozície | Druh                             | Prostredie |
|-----------|----------------|----------------|----------------------------------|------------|
| NOEC      | >1,3 mg/l      | 56 dní         | Ryby (Oncorhynchus mykiss)       |            |
| NOEC      | 0,96-1,17 mg/l | 7 dní          | Bezstavovce (Ceriodaphnia dubia) |            |

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Údaja pre zmes nie sú k dispozícii.

#### Biologická odbúrateľnosť

#### xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )

| Parameter | Metóda    | Hodnota | Doba expozície | Prostredie | Výsledok                     |
|-----------|-----------|---------|----------------|------------|------------------------------|
|           | OECD 301F | >90 %   | 28 dní         |            | Lahko biologicky odbúrateľný |

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

Údaja pre zmes nie sú k dispozícii.

#### (1-metoxypropán-2-yl)-acetát

| Parameter | Hodnota | Doba expozície | Druh | Prostredie | Teplota [°C] |
|-----------|---------|----------------|------|------------|--------------|
| BCF       | <100    |                |      |            |              |
| Log Pow   | <3      |                |      |            |              |

#### xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )

| Parameter | Hodnota  | Doba expozície | Druh | Prostredie | Teplota [°C] |
|-----------|----------|----------------|------|------------|--------------|
| Log Pow   | 3,12-3,2 |                |      |            |              |
| BCF       | 6-23,4   |                |      |            |              |

### 12.4. Mobilita v pôde

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

Dátum vytvorenia 16. 12. 2015  
 Dátum revízie 7. 6. 2023 Číslo verzie 5.0

Pre zmes nie sú údaje k dispozícii. Zmes je kvapalina nerozpustná vo vode, hrozí rozptýlenia na veľkú vzdialenosť v prípade úniku do životného prostredia. Obsahuje zložky s potenciálom mobility v pôde. Pri úniku do pôdy môže prísť k znečisteniu podzemných vôd.

### (1-metoxypropán-2-yl)-acetát

| Parameter | Hodnota | Prostredie | Teplota |
|-----------|---------|------------|---------|
| Koc       | 1,7     |            |         |

### xylén ( reakčná zmes izomérov a etylbenzénu )

| Parameter | Hodnota | Prostredie | Teplota |
|-----------|---------|------------|---------|
| Koc       | 48-540  |            |         |

#### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt neobsahuje látky, ktoré spĺňajú kritériá pre látky PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII, nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení.

#### 12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Zmes neobsahuje látky s vlastnosťami vyvolávajúcimi narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie v prenesenej právomoci (EU) 2017/2100 alebo v nariadení Komisie (EU) 2018/605.

#### 12.7. Iné nepriaznivé účinky

Prchavé organické látky obsiahnuté v zmesi majú potenciál poškodzovať ozónovú vrstvu. Možné dôsledky na čističku odpadových vôd: koncentrácia tejto látky v odpadovej vode, ktorá sa má ošetriť, musí byť v riadenom režime v súlade s kanalizačnými predpismi. Zmes môže kontaminovať pôdu a vodu a môže dôjsť k poškodeniu fauny a flóry. Zabrániť úniku látky do podzemných vôd, pôdy a kanalizácie.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

#### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Nebezpečenstvo kontaminácie životného prostredia, postupujte podľa Zákona NR SR č. 79/2015 Z.z. o odpadoch, v znení neskorších predpisov a podľa vykonávacích predpisov o zneškodňovaní odpadov. Postupujte podľa platných predpisov o zneškodňovaní odpadov. Nepoužitý výrobok a znečistený obal uložte do označených nádob na zber odpadu a predajte na odstránenie oprávnenej osobe na odstránenie odpadu (špecializovanej firme), ktorá má oprávnenie na túto činnosť. Nepoužitý výrobok nevylietajte do kanalizácie. Nesmie sa odstraňovať spoločne s komunálnymi odpadmi. Prázdne obaly je možné energeticky využiť v spaľovni odpadov alebo ukladať na skládke príslušného zaradenia. Dokonale vyčistené obaly je možné odovzdať na recykláciu.

#### Právne predpisy o odpadoch

Zákon č. 430/2021 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Vyhláška MŽP SR č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov. Vyhláška MŽP SR č.365/2015 Z.z. ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

#### Kód druhu odpadu

08 01 11 odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky \*

#### Kód druhu odpadu pre obal

15 01 10 obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami \*

(\* ) - nebezpečný odpad podľa smernice 2008/98/ES o nebezpečných odpadoch

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

#### 14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo

UN 1263

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

### 14.2. Správne expedičné označenie OSN

FARBA

### 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

3 Horľavé kvapalné látky

### 14.4. Obalová skupina

III - látky predstavujúce nízke nebezpečenstvo

### 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

Výrobok je nebezpečný pre životné prostredie.

### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Odkaz v oddieloch 4 až 8. Výrobok sa prepravuje v bežných a krytých dopravných prostriedkoch, chránený pred poveternostnými vplyvmi, nárazy a pády.

### 14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nie je relevantné

#### Doplňujúce informácie

Identifikačné číslo nebezpečnosti

30

UN číslo

1263

Klasifikačný kód

F1

Bezpečnostné značky

3+ohrozujúce životné prostredie



#### Letecká preprava - ICAO/IATA

Baliace inštrukcie pasažier

355

Baliace inštrukcie kargo

366

#### Námorná preprava - IMDG

EmS (pohotovostný plán)

F-E, S-E

MFAG

310

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

**TELKYD S200**

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

**ODDIEL 15: Regulačné informácie****15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

Zákon č. 355 / 2007 Z. z. Zákon o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zákon č.194/2018 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES v platnom znení. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 v platnom znení. Zákon NR SR č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon). Nariadenie vlády SR č. 356/2006 Z.z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou s karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci. Vyhláška MŽP SR 98/2021 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov. Vyhláška MŽP SR 127/2011 Z.z., ktorou sa ustanovuje zoznam regulovaných výrobkov, označovanie ich obalov a požiadavky na obmedzenie emisií prchavých organických zlúčenín pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch. Zákon č.478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší). Nariadenie vlády SR č. 33/2018 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov. Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH).



podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

Dátum vytvorenia 16. 12. 2015  
 Dátum revízie 7. 6. 2023 Číslo verzie 5.0

### Obmedzenie podľa Prílohy XVII, nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení

2-etylhexanoát zirkoničitý

| Obmedzenie | Podmienky obmedzenia   |
|------------|--|
| 30         | <p>Bez toho, aby boli dotknuté iné časti tejto prílohy sa na položky 28 až 30 vzťahuje toto:</p> <p>1. Nesmú sa uviesť na trh ani použiť:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– ako látky,</li> <li>– ako zložky iných látok, alebo</li> <li>– v zmesiach,</li> </ul> <p>s určením pre širokú verejnosť, ak sa ich jednotlivá koncentrácia v látke alebo zmesi rovná alebo je vyššia ako:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– buď príslušný špecifický koncentračný limit uvedený v časti 3 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008, alebo</li> <li>– príslušný generický koncentračný limit uvedený v časti 3 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1272/2008.</li> </ul> <p>Bez toho, aby bolo dotknuté vykonávanie iných ustanovení Spoločenstva týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania nebezpečných látok a zmesí, musia dodávatelia pred uvedením na trh zabezpečiť, aby bolo na obale týchto látok a zmesí viditeľné, čitateľné a nezmazateľné označenie: „Len na odborné použitie“.</p> <p>2. Na základe výnimky sa odsek 1 nevzťahuje na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) humánne alebo veterinárne lieky vymedzené v smernici 2001/82/ES a smernici 2001/83/ES;</li> <li>b) kozmetické výrobky vymedzené v smernici 76/768/EHS;</li> <li>c) tieto motorové palivá a ropné produkty:                         <ul style="list-style-type: none"> <li>– motorové palivá, ktoré upravuje smernica 98/70/ES,</li> <li>– výrobky z minerálnych olejov určené ako palivo do mobilných alebo stacionárnych spaľovacích zariadení,</li> <li>– palivá predávané v uzavretých obaloch (napr. fľaše so skvapalneným plynom);</li> </ul> </li> <li>d) umelecké farby, na ktoré sa vzťahuje nariadenie (ES) č. 1272/2008;</li> <li>e) látky uvedené v dodatku 11, stĺpci 1 na aplikáciu alebo spôsoby použitia uvedené v dodatku 11 stĺpci 2. Ak je v stĺpci 2 dodatku 11 uvedený dátum, výnimka sa uplatňuje do uvedeného dátumu.</li> <li>f) pomôcky, na ktoré sa vzťahuje nariadenie (EÚ) 2017/745.</li> </ul> |

### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie chemickej bezpečnosti bolo vykonané pre jednotlivé zložky zmesi. Príslušné expozičné scenáre tejto zložky sú zabudované do prílohy Karty bezpečnostných údajov.

### ODDIEL 16: Iné informácie

#### Zoznam výstražných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov

|       |  |
|-------|--|
| H226  | Horľavá kvapalina a pary.                                  |
| H301  | Toxický po požití.   |
| H304  | Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. |
| H312  | Škodlivý pri kontakte s pokožkou.                          |
| H315  | Dráždi kožu.   |
| H317  | Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.                      |
| H318  | Spôsobuje vážne poškodenie očí.                            |
| H319  | Spôsobuje vážne podráždenie očí.                           |
| H335  | Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.                 |
| H336  | Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.                      |
| H350  | Môže spôsobiť rakovinu.                                    |
| H360D | Môže poškodiť nenarodené dieťa.                            |

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

|           |   |
|-----------|---|
| H360Fd    | Môže poškodiť plodnosť. Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.      |
| H370      | Spôsobuje poškodenie horných dýchacích ciest.                                 |
| H373      | Môže spôsobiť poškodenie krvného obehu pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. |
| H373      | Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.       |
| H400      | Veľmi toxický pre vodné organizmy.  |
| H410      | Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.                     |
| H411      | Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.                           |
| H412      | Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.                          |
| H312+H332 | Zdraviu škodlivý pri styku s kožou alebo pri vdýchnutí.                       |

### Zoznam bezpečnostných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov

|           |  |
|-----------|--|
| P201      | Pred použitím sa oboznámte s osobitnými pokynmi.   |
| P210      | Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.                        |
| P261      | Zabráňte vdychovaniu pár/aerosólov.  |
| P273      | Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.  |
| P280      | Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare.   |
| P308+P313 | Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.   |
| P312      | Pri zdravotných problémoch volajte lekára.   |
| P501      | Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi predpismi odovzdaním osobe oprávnenej na likvidáciu odpadu alebo na miesto určené obcou. |

### Zoznam doplnkových výstražných upozornení použitých v karte bezpečnostných údajov

|        |   |
|--------|---|
| EUH208 | Obsahuje 2-butanón-oxím, bis (2-etylhexanoát) kobaltnatý. Môže vyvolať alergickú reakciu. |
| EUH066 | Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.                    |

### Ďalšie informácie dôležité z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia človeka

Výrobok nesmie byť - bez zvláštného súhlasu výrobcu/dovozcu - používaný na iný účel ako je uvedené v oddieli 1. Užívateľ je zodpovedný za dodržiavanie všetkých súvisiacich predpisov na ochranu zdravia.

### Legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov

|                  |  |
|------------------|--|
| ADR              | Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí                           |
| BCF              | Biokoncentračný faktor   |
| CAS              | Chemical Abstracts Service   |
| CLP              | Nariadenie (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí               |
| EC               | Číslo ES je číselný identifikátor látok na zozname ES  |
| EC <sub>10</sub> | Koncentrácia látky pri ktorej je zasiahnutých 10% populácie                                  |
| EC <sub>50</sub> | Koncentrácia látky pri ktorej je zasiahnutých 50% populácie                                  |
| EINECS           | Európsky zoznam existujúcich obchodovaných chemických látok                                  |
| EmS              | Pohotovostný plán  |
| EÚ               | Európska únia  |
| EuPCS            | Európsky systém kategorizácie výrobkov   |
| IATA             | Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov   |
| IBC              | Medzinárodný predpis pre stavbu a vybavenie lodí hromadne prepravujúce nebezpečné chemikálie |
| ICAO             | Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo  |
| IMDG             | Medzinárodná námorná preprava nebezpečného tovaru  |
| IMO              | Medzinárodná námorná organizácia   |
| INCI             | Medzinárodné názvoslovie kozmetických zložiek  |
| ISO              | Medzinárodná organizácia pre normalizáciu  |
| IUPAC            | Medzinárodná únia pre čistú a aplikovanú chémiu  |

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

|                     |  |
|---------------------|--|
| LC <sub>50</sub>    | Smrteľná koncentrácia látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie            |
| LD <sub>50</sub>    | Smrteľná dávka látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50% populácie                   |
| log K <sub>ow</sub> | Oktanol-voda rozdeľovací koeficient  |
| NOEC                | Koncentrácia bez pozorovaného účinku   |
| NPEL                | Najvyšší prípustný expozičný limit   |
| OEL                 | Expozičné limity na pracovisku   |
| PBT                 | Perzistentný, bioakumulatívny a toxický  |
| ppm                 | Počet častíc na milión (milióntina)  |
| REACH               | Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok                             |
| RID                 | Dohoda o preprave nebezpečného tovaru po železnici   |
| UN                  | Štvormiestne identifikačné číslo látky alebo predmetu prebrané zo Vzorov predpisov OSN           |
| UVCB                | Látka neznámeho alebo variabilného zloženia, komplexné reakčné produkt alebo biologický materiál |
| VOC                 | Prchavé organické zlúčeniny  |
| vPvB                | Veľmi perzistentný a veľmi bioakumulatívny   |
| Acute Tox.          | Akútna toxicita  |
| Aquatic Acute       | Nebezpečnosť pre vodné prostredie (akútna)   |
| Aquatic Chronic     | Nebezpečnosť pre vodné prostredie (chronická)  |
| Asp. Tox.           | Aspiračná nebezpečnosť   |
| Carc.               | Karcinogenita  |
| Eye Dam.            | Vážne poškodenie očí   |
| Flam. Liq.          | Horľavá kvapalina  |
| Repr.               | Reprodukčná toxicita   |
| Skin Irrit.         | Dráždivosť kože  |
| Skin Sens.          | Kožná senzibilizácia   |
| STOT RE             | Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia                                      |
| STOT SE             | Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia                                    |

### Pokyny pre školenie

Zoznámiť pracovníkov s odporúčaným spôsobom použitia, povinnými ochrannými prostriedkami, prvou pomocou a zakázanými manipuláciami s produktom.

### Odporúčané obmedzenie použitia

Výrobok je určený iba na použitie v zariadeniach alebo na činnosti, na ktoré sa uplatňujú požiadavky na obmedzovanie emisií prchavých organických látok v súlade so Zákonom o ovzduší č.137/2010 Z.z. v aktuálnom znení. Len na odborné použitie.

### Informácie o zdrojoch údajov použitých pri zostavovaní karty bezpečnostných údajov

Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878 z 18. júna 2020. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platnom znení. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 v platnom znení. Údaje od výrobcu látky / zmesi, ak sú k dispozícii - údaje z registračnej dokumentácie.

### Vykonalé zmeny (ktoré informácie boli pridané, vypustené alebo upravené)

Verzia 5.0 nahradzuje verziu KBÚ z 13. 12. 2021. Celková revízia KBÚ.

### Ďalšie údaje

Postup klasifikácie - metóda výpočtu.

## Prehlásenie

Strana 27/28

podľa nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878 v znení zmien a doplnení

## TELKYD S200

|                  |              |              |     |
|------------------|--------------|--------------|-----|
| Dátum vytvorenia | 16. 12. 2015 | Číslo verzie | 5.0 |
| Dátum revízie    | 7. 6. 2023   |              |     |

Karta bezpečnostných údajov obsahuje údaje na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nemôžu byť považované za záruku vhodnosti a použiteľnosti výrobku pre konkrétnu aplikáciu.

# Príloha Karty bezpečnostných údajov – EXPOZIČNÝ SCENÁR

## 1. Priemyselné použitia

|  |  |
|--|--|
| Sektor použitia:                               | SU 3   |
| Katégoria chemických produktov:                | PC9a   |
| Dielčie procesy pokryté expozičným scenárom:   | PROC1, PROC2, PROC 3, PROC4, PROC5, PROC 7, PROC8a, PROC8b, PROC10, PROC13, PROC15 |
| Katégoria uvoľňovania do životného prostredia: | ERC4   |

### Základné podmienky obmedzujúce riziko pre pracovníkov:

Trvanie pracovných činností: Pokrýva expozíciu trvajúcu najviac 8 h denne (ak nie je uvedené inak).

Koncentrácia: Predpokladá sa práca s náterovou hmotou ako takou alebo nariadenou riedidlami obsahujúce rovnaké prchavé zložky ako sú obsiahnuté v náterovej hmote.

Teplota: Predpokladá sa prevádzanie prác pri teplotách až o 20°C prekračujúcich teploty na pracovisku, s výnimkou postupov sušenia alebo vytvrdzovania filmu náterovej hmoty za zvýšenej teploty.

Všeobecné opatrenia na obmedzenie rizík: Pracovať v ochrannom pracovnom odevu. Pri nebezpečenstve kontaktu s náterovou hmotou používať ochranné rukavice a ochranné okuliare v kombinácii so základným školením a výcvikom.  
Pri práci dodržiavať všeobecné zásady bezpečnosti a hygieny práce s chemickými látkami.

Prostredia, kde sú činnosti prevádzané: Predpokladá sa prevádzanie činností vnútri budov.

### Doplňujúce požiadavky obmedzujúce riziko pre pracovníkov vykonávajúcich čiastkové pracovné činnosti:

| Čiastkové pracovné činnosti vykonávané s produktom (čiastkové prispievajúce scenáre)  | Katégorie procesov   | Požadované doplňujúce opatrenia k obmedzeniu expozície pracovníkov   |
|---|--|--|
| Prečerpávanie z/do zásobníkov a zariadení v uzavretom systéme bez možnosti uvoľňovania emisií.                                      | PROC 1 Použitie v uzavretom procese bez pravdepodobnosti expozície   | Nevyžadujú sa ďalšie opatrenia na obmedzenie rizík.  |
| Prečerpávanie náterovej hmoty z/do zásobníkov a zariadení, v neurčenom zariadení s možnosťou expozícií ľudí a životného prostredia. | PROC 8a Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v neurčených zariadeniach.  | Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu)  |
| Prečerpávanie náterovej hmoty z/do zásobníkov a zariadení, v neurčenom zariadení s možnosťou expozícií ľudí a životného prostredia. | PROC 8b Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v určených zariadeniach.  | Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu)  |
| Miešanie, zmiešavanie, riedenie náterovej hmoty v otvorených zariadeniach s možnosťou expozície prchavým zložkám náterovej hmoty.   | PROC5 Miešanie alebo zostavovanie zmesí v procese spracovania v šaržiach pre prípravu (formuláciu) prípravkov a výrobkov (viacstupňový a/alebo značný styk) (nezahŕňa plnenie a vyprázdňovanie nádob). | Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu).   |
| Aplikácia striekaním  | PROC 7 Priemyselné rozprašovanie   | Robotický nástrek sa musí prevádzať v uzavretých komorách alebo v uzavretých kabínach s laminárnym odsávaním. Do komôr sa môže vstupovať v priebehu striekania len pri zaistení nezávislého prívodu vzduchu. |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  |   | Ručný nástrek sa musí prevádzať v striekacích kabinách s laminárnym tokom odsávaného vzduchu v smere od pracovníka alebo v intenzívne vetraných priestoroch (5 - 10 násobná výmena vzduchu za hodinu) za použitia ochrany dýchacích ciest (polomaska alebo maska) s filtrom typu A/P2. |
| Ručná aplikácia náterovej hmoty valčekom, štetcom, stierkou.   | PROC 10 Použitie valčiekov a štetcov  | Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu)  |
| Nanášanie náterovej hmoty polievaním alebo ponorením.  | PROC 13 Úprava výrobkov namáčaním a liatím  | Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu)  |
| Volné sušenie filmu náterovej hmoty pri normálnej alebo len mierne zvýšenej teplote prostredia (najviac o 20°C).                     | PROC 4 Použitie v šaržiach a iné procesy (syntéza), kde je možnosť expozície  | Vykonávať v dobre vetraných priestoroch (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu).  |
| Kontinuálne postupy sušenia a vytvrdzovania filmu náterovej hmoty za zvýšenej teploty v sušiacich tuneloch vybavených odsávaním pár. | PROC 2 Použitie v uzavretom nepretržitom procese s príležitostnou kontrolovanou expozíciou (napr. odber vzoriek).   | Nevyžadujú sa ďalšie opatrenia na obmedzenie rizík.  |
| Kontinuálne postupy sušenia a vytvrdzovania filmu náterovej hmoty za zvýšenej teploty v sušiacich tuneloch vybavených odsávaním pár. | PROC 3 Použitie v uzavretom procese spracovania v šaržiach – syntéza alebo príprava (formulácia).   | Nevyžadujú sa ďalšie opatrenia na obmedzenie rizík.  |
| Strojné čistenie a premývanie uzavretých nádrží, zásobníkov a zariadení vybavených odsávaním pár.                                    | PROC 3 Použitie v uzavretom procese spracovania v šaržiach – syntéza alebo príprava (formulácia).   | Nevyžadujú sa ďalšie opatrenia na obmedzenie rizík.  |
| Ručné čistenie malých zásobníkov, aplikačných zariadení a náradia.   | PROC 10 Použitie valčiekov a štetcov (nástrojov držaných v ruke)<br>PROC 8a Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v neurčených zariadeniach. | Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu).   |
| Kontrolné činnosti prevádzkané s náterovou hmotou v laboratóriách.   | PROC 15 Použitie vo forme laboratórneho činidla (práce s výrobkom v laboratóriách)  | Dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu).   |
| Činnosti s odpadmi výrobku a s odpadmi znečistenými výrobkom.  |   | Pri nebezpečenstve kontaktu s odpadmi používať rukavice. Odpady ukladať do uzatvárateľných obalov uložených v dobre vetraných skladoch alebo vo vonkajšom prostredí.   |
| Čiastkové pracovné činnosti vykonávané s produktom:<br>(čiastkové prispievajúce scenáre)   | Kategórie procesov  | Požadované doplnujúce opatrenia k obmedzeniu expozície pracovníkov   |

#### Doplňujúce požiadavky obmedzujúce riziko pre životné prostredie

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| Obmedzovanie emisií do ovzdušia | Pri nanášaní farby striekaním odstraňovať zo vzduchu odsávaného z pracovných priestorov úlet aerosólu farby.<br>Pri prekročení limitov spotreby rozpúšťadiel stanovených vyhláškou 410 a 411 / 2012 Z.z. využívať postupy rekuperácie rozpúšťadiel z odpadného vzduchu alebo odstraňovať rozpúšťadlá ich spaľovaním alebo inými postupmi, zaručujúcimi dodržanie emisných parametrov stanovených predpismi pre ochranu ovzdušia. |
| Obmedzovanie emisií do vody     | Farbu a odpady znečistené farbou skladovať v objektoch stavebne zaistených proti úniku odkvapov a havarijných únikov do podzemných a povrchových vôd.<br>Vody znečistené zložkami farby pred vypustením do povrchových vôd čistiť od tuhých nečistôt a od organických zložiek sedimentáciou, filtráciou, biologickými  |

|                       |   |
|-----------------------|---|
|                       | postupmi čistenia v prípade špeciálnych postupov vyvinutých pre čistenie odpadných vôd znečistených náterovými hmotami. Pri vypúšťaní odpadných vôd dodržiavať parametre znečistenia stanovených pre dané zariadenie vodohospodárskymi orgánmi.   |
| Odstraňovanie odpadov | Odpady z farby a materiálov znečistených farbou a jej zložkami odstraňovať v spolupráci s oprávnenými osobami ako nebezpečný odpad.<br>Odpady rozpúšťadiel z čistenia zariadení a pracovných nástrojov odstraňovať ako nebezpečných odpadov.<br>Zamedziť úniku alebo vypúšťaniu akýchkoľvek kvapalných odpadov do povrchových a podzemných vôd bez ich vyčistenia od zložiek náterovej hmoty. |

## 2. Profesionálne použitia

|  |  |
|--|--|
| Sektor použitia:                               | SU 22  |
| Kategória chemických produktov:                | PC9a   |
| Dielčie procesy pokryté expozičným scenárom:   | PROC3, PROC4, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC10, PROC11, PROC13, PROC15, PROC19 |
| Kategória uvoľňovania do životného prostredia: | ERC 8a, ERC 8d   |

### Základné podmienky obmedzujúce riziko pre pracovníkov:

Trvanie pracovných činností: Pokrýva expozíciu trvajúcu najviac 8 h denne (ak nie je uvedené inak).

Koncentrácia: Predpokladá sa práca s náterovou hmotou ako takou alebo nariadenou riedidlami obsahujúce rovnaké prchavé zložky ako sú obsiahnuté v náterovej hmote.

Teplota: Predpokladá sa prevádzanie prác pri teplotách až o 20°C prekračujúcich teploty na pracovisku, s výnimkou postupov sušenia alebo vytvrdzovania filmu náterovej hmoty za zvýšenej teploty.

Všeobecné opatrenia na obmedzenie rizik: Pracovať v ochrannom pracovnom odevu. Pri nebezpečenstve kontaktu s náterovou hmotou používať ochranné rukavice a ochranné okuliare v kombinácii so základným školením a výcvikom.  
Pri práci dodržiavať všeobecné zásady bezpečnosti a hygieny práce s chemickými látkami.

Prostredia, kde sú činnosti prevádzané: Predpokladá sa prevádzanie činností vnútri budov ako aj vo vonkajšom prostredí.

### Doplňujúce požiadavky obmedzujúce riziko pre pracovníkov vykonávajúcich čiastkové pracovné činnosti:

| Čiastkové pracovné činnosti vykonávané s produktom (čiastkové prispievajúce scenáre)  | Kategórie procesov  | Požadované doplňujúce opatrenia k obmedzeniu expozície pracovníkov   |
|---|---|--|
| Prečerpávanie náterovej hmoty z/do zásobníkov a zariadení, v neurčenom zariadení s možnosťou expozícií ľudí a životného prostredia. | PROC 8a Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v neurčených zariadeniach.   | Vnútri budov: Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu)<br>Vonkajšie prostredie: zaistíte záchyt odkvapávajúcej náterovej hmoty  |
| Miešanie, zmiešavanie, riedenie náterovej hmoty v otvorených zariadeniach s možnosťou expozície prchavým zložkám náterovej hmoty.   | PROC 5 Miešanie alebo zostavovanie zmesi v procese spracovania v šaržiach pre prípravu (formuláciu) prípravkov a výrobkov (viacstupňový a/alebo značný styk) (nezahŕňa plnenie a vyprázdňovanie nádob). | Vnútri budov: Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu).<br>Vonkajšie prostredie: činnosť vykonávať najviac 4 h denne bez potreby ďalších opatrení alebo používať ochranu dýchacích orgánov s filtrom typu A |
| Nanášanie náterovej hmoty striekaním  | PROC 11 Nepriemyselné rozprašovanie   | Vnútri budov: nástrek sa musí prevádzať v striekacích kabínach s laminárnym tokom odsávaného vzduchu v smere od pracovníka alebo v intenzívne vetraných priestoroch (5 -   |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  |   | 10 násobná výmena vzduchu za hodinu) za použitia ochrany dýchacích ciest (polomaska alebo maska) s filtrom typu A/P2.<br>Vonkajšie prostredie: používať ochranu dýchacích orgánov (polomaska alebo maska s filtrom typu A/P2) |
| Ručná aplikácia náterovej hmoty valčekom, štetcom, stierkou.   | PROC 10 Použitie valčekom a štetcov   | Vnútri budov: Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu)<br>Vonkajšie prostredie: nevyžadujú sa žiadne opatrenia                                     |
| Nanášanie náterovej hmoty polieváním alebo ponorením.  | PROC 13 Úprava výrobkov namáčaním a liatím  | Vnútri budov: Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu)<br>Vonkajšie prostredie: používať ochranu dýchacích orgánov s filtrom typu A                |
| Kontinuálne postupy sušenia a vytvrdzovania filmu náterovej hmoty za zvýšenej teploty v sušiacich tuneloch vybavených odsávaním pár. | PROC 3 Použitie v uzavretom procese spracovania v šaržiach – syntéza alebo príprava (formulácia). | Nevyžadujú sa ďalšie opatrenia na obmedzenie rizík.   |
| Voľné sušenie filmu náterovej hmoty pri normálnej alebo len mierne zvýšenej teplote prostredia (najviac o 20°C).                     | PROC 4 Použitie v šaržiach a iné procesy (syntéza), kde je možnosť expozície                      | Vnútri budov: Vykonávať v dobre vetraných priestoroch (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu).<br>Vonkajšie prostredie: nevyžadujú sa žiadne opatrenia   |
| Ručná aplikácia náterovej hmoty valčekom, štetcom, stierkou.   | PROC 10 Použitie valčekom a štetcov   | Vnútri budov: Miestne odsávanie v mieste potenciálneho úniku emisií alebo dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu)<br>Vonkajšie prostredie: nevyžadujú sa žiadne opatrenia                                     |
| Činnosti, pri ktorých dochádza k priamemu kontaktu s výrobkom bez použitia pracovného nástroja.                                      | PROC 19 Ručné miešanie s blízkym stykom. K dispozícii je iba osobné ochranné vybavenie (OOV)      | Vnútri budov: rukavice, miestne odsávanie alebo dobré vetranie<br>Vonkajšie prostredie: rukavice  |
| Kontrolné činnosti prevádzané s náterovou hmotou v laboratóriách.  | PROC 15 Použitie vo forme laboratórneho činidla (práce s výrobkom v laboratóriách)                | Dobré vetranie (3 - 5 násobná výmena vzduchu za hodinu).  |
| Činnosti s odpadmi výrobku a s odpadmi znečistenými výrobkom.  |   | Pri nebezpečenstve kontaktu s odpadmi používať rukavice. Odpady ukladať do uzatvárateľných obalov uložených v dobre vetraných skladoch alebo vo vonkajšom prostredí.  |

#### Doplňujúce požiadavky obmedzujúce riziko pre životné prostredie

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Obmedzovanie emisií do ovzdušia | Nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia.   |
| Obmedzovanie emisií do vody     | Farbu a odpady znečistené farbou skladovať v objektoch stavebne zaistených proti úniku odkvapov a havarijných únikov do podzemných a povrchových vôd.<br>Vody znečistené zložkami farby pred vypustením do povrchových vôd čistiť v čistiarnach odpadných vôd alebo ich zachytiť a odstrániť ako nebezpečný odpad v spolupráci s oprávnenou osobou.<br>Odkvapnutú alebo odstriedanú farbu podľa možností zachytiť a odstrániť ako nebezpečný odpad. |
| Odstaňovanie odpadov            | Zamedziť úniku alebo vypúšťaniu akýchkoľvek kvapalných odpadov do povrchových a podzemných vôd bez ich vyčistenia od zložiek náterovej hmoty.   |



|  |   |
|--|---|
|  | <p>Odpady z farby a materiálov znečistených farbou a jej zložkami odstraňovať v spolupráci s oprávnenými osobami ako nebezpečný odpad.</p> <p>Odpady rozpúšťadiel z čistenia zariadení a pracovných nástrojov odstraňovať ako nebezpečných odpadov.</p> |
|--|---|